



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2016 m. birželio 13 d.
(OR. en)

9325/16

ECOFIN 485
UEM 227

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2010/401/ES dėl paviršinio deficito Kipre
----------	--

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2016/...

... m. ... d.

**kuriuo panaikinamas Sprendimas 2010/401/ES
dėl perviršinio deficito Kipre**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 126 straipsnio 12 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos rekomendaciją,

kadangi:

- (1) 2010 m. liepos 13 d. sprendimu 2010/401/ES¹, priimtu remiantis Komisijos rekomendacija, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) 126 straipsnio 6 dalį Taryba nusprendė, kad Kipre susidaręs perviršinis deficitas. Taryba pažymėjo, kad, remiantis Kipro valdžios institucijų 2010 m. balandžio mėn. pateiktais duomenimis, 2009 m. valdžios sektoriaus deficitas Kipre siekė 6,1 % BVP, taigi viršijo Sutartyje nustatytą 3 % BVP pamatinę vertę. Planuota, kad valdžios sektoriaus bendroji skola 2010 m. sieks 62 % BVP, taigi viršys Sutartyje nustatytą 60 % BVP pamatinę vertę;
- (2) 2010 m. liepos 13 d., vadovaudamasi SESV 126 straipsnio 7 dalimi ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1467/97² 3 straipsnio 4 dalimi ir remdamasi Komisijos rekomendacija, Taryba pateikė Kiprui rekomendaciją siekiant ištaisyti perviršinio valdžios sektoriaus deficito padėtį iki 2012 m. Ta Tarybos rekomendacija buvo paskelbta viešai;
- (3) 2011 m. sausio 27 d. Komisija padarė išvadą, kad, remiantis tuo metu turima informacija, Kipras ėmėsi priemonių, kuriomis užtikrinama tinkama pažanga siekiant panaikinti perviršinį deficitą per Tarybos nustatytą terminą. 2012 m. sausio 11 d. Komisija dar kartą patvirtino, kad Kipras ėmėsi veiksmingų priemonių, siekdamas laiku ir tvariai panaikinti perviršinį deficitą;

¹ 2010 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimas 2010/401/ES dėl perviršinio deficito Kipre (OL L 186, 2010 7 20, p. 30).

² 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo (OL L 209, 1997 8 2, p. 6).

- (4) Kipro valdžios institucijos paprašė Sąjungos, valstybių narių, kurių valiuta yra euro, ir Tarptautinio valiutos fondo (TVF) finansinės pagalbos, kad atkurtų tvarų Kipro ekonomikos augimą. 2013 m. balandžio 25 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/236/ES¹, skirtą Kiprui, dėl specialiųjų priemonių finansiniam stabilumui ir tvariam augimui atkurti. Be to, pagal Europos stabilumo mechanizmą (ESM) Kiprui skirta finansinės pagalbos priemonė. Tomis aplinkybėmis 2013 m. balandžio 26 d. Kipro valdžios institucijos ir Komisija, veikdama ESM vardu, pasirašė Susitarimo memorandumą dėl specialių ekonominės politikos sąlygų;
- (5) 2013 m. gegužės 16 d. pagal Reglamento (EB) Nr. 1467/97 3 straipsnio 5 dalį Taryba padarė išvadą, kad Kipras ėmėsi veiksmingų priemonių, bet po 2010 m. liepos 13 d. Tarybos rekomendacijos priėmimo kilo netikėtų nepalankių ekonominių įvykių, turėjusių didelį neigiamą poveikį viešiesiems finansams. Todėl Taryba, remdamasi Komisijos rekomendacija, laikėsi nuomonės, kad Reglamento (EB) Nr. 1467/97 3 straipsnio 5 dalyje numatytos sąlygos tenkinamos, ir priėmė naują Kiprui skirtą rekomendaciją pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį siekiant ištaisyti perviršinio deficito padėtį iki 2016 m.;

¹ 2013 m. balandžio 25 d. Tarybos sprendimas 2013/236/ES, skirtas Kiprui, dėl specialiųjų priemonių finansiniam stabilumui ir tvariam augimui atkurti (OL L 141, 2013 5 28, p. 32).

- (6) 2013 m. rugsėjo 6 d. Komisija padarė išvadą, kad Kipras ėmėsi veiksmingų priemonių perviršiniam deficitui panaikinti iki 2016 m., kaip 2013 m. gegužės 16 d. rekomendavo Taryba;
- (7) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 472/2013¹ 10 straipsnio 2 dalies a punktą Kiprui netaikyta pareiga pateikti atskirą ataskaitą pagal perviršinio deficito procedūrą ir jis pateikė ataskaitą pagal savo makroekonominio koregavimo programą;
- (8) 2016 m. kovo mėn. Kipras baigė trejų metų makroekonominio koregavimo programą, pagal kurią, be kita ko, įgyvendinta plataus užmojo reformų darbotvarkė ir kuri padėjo užtikrinti finansinį stabilumą, pagerinti viešųjų finansų būklę ir atkurti tvarų ekonomikos augimą;
- (9) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir SESV pridėto Protokolo Nr. 12 dėl perviršinio deficito procedūros 4 straipsnį Komisija teikia tai procedūrai vykdyti reikalingus duomenis. Taikydamos tą protokolą, pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 479/2009² 3 straipsnį valstybės narės du kartus per metus, t. y. iki balandžio 1 d. ir iki spalio 1 d., turi pranešti valdžios sektoriaus deficito ir skolos duomenis bei kitus susijusius kintamuosius;

¹ 2013 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 472/2013 dėl euro zonos valstybių narių, kurios turi didelių finansinio stabilumo sunkumų arba kurioms tokie sunkumai gresia, ekonominės ir biudžeto priežiūros griežtinimo (OL L 140, 2013 5 27, p. 1).

² 2009 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 479/2009 dėl Europos bendrijos steigimo sutarties priede pateikto Protokolo dėl perviršinio deficito procedūros taikymo (OL L 145, 2009 6 10, p. 1).

- (10) Taryba turi priimti sprendimą panaikinti sprendimą dėl perviršinio deficito, remdamasi pateiktais duomenimis. Be to, sprendimas dėl perviršinio deficito turi būti panaikintas tik jei pagal Komisijos prognozes numatoma, kad prognozės laikotarpiu deficitas neviršys Sutartyje nustatytos 3 % BVP pamatinės vertės¹;
- (11) remiantis Komisijos (Eurostato) duomenimis, pateiktais pagal Reglamento (EB) Nr. 479/2009 14 straipsnį, Kiprui 2016 m. balandžio mėn. pateikus pranešimą, ir remiantis 2016 m. stabilumo programa ir Komisijos 2016 m. pavasario prognoze, pagrįstai daromos šios išvados:
- 2015 m. valdžios sektoriaus deficitas buvo 1 % BVP, taigi tapo mažesnis už Sutartyje nustatytą 3 % BVP pamatinę vertę metais anksčiau nei Tarybos nustatytas terminas. Šį pagerėjimą lėmė fiskalinio konsolidavimo pastangos ir mažėjantis vienkartinis finansų sektoriaus stabilizavimo priemonių poveikis 2014 m. deficitui;
 - 2016 m. stabilumo programoje, kurią Kipro Vyriausybė pateikė 2016 m. gegužės 13 d., planuojama, kad 2016 m. deficitas bus 0,4 % BVP, o 2017 m. – 0,5 % BVP. Komisijos 2016 m. pavasario prognozėje numatoma, kad 2016 m. nominalusis balansas bus –0,4 % BVP, o 2017 m. – 0 % BVP, jei politika nesikeis. Todėl numatoma, kad prognozės laikotarpiu deficitas liks mažesnis už Sutartyje nustatytą 3 % BVP pamatinę vertę;

¹ Atsižvelgiant į 2012 m. rugsėjo 3 d. „Stabilumo ir augimo pakto įgyvendinimo sąlygas ir stabilumo ir konvergencijos programų formos ir turinio gaires“. Žr. http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf

- remiantis Komisijos skaičiavimais, struktūrinis balansas, t. y. pagal ekonominį ciklą pakoreguotas valdžios sektoriaus balansas, atėmus vienkartines ir kitas laikinas priemones, 2013–2015 m. laikotarpiu pagerėjo 6,6 % BVP;
- dėl finansų sektoriui suteiktos valstybės paramos ir nominaliojo BVP susitraukimo valdžios sektoriaus skolos santykis nuo 102,5 % 2013 m. padidėjo iki 108,9 % 2015 m. Komisijos 2016 m. pavasario prognozėje numatoma, kad valdžios sektoriaus bendroji skola 2016 m. išliks stabili, o 2017 m. sumažės iki 105,4 %, daugiausia dėl nominaliojo BVP padidėjimo;

(12) nuo 2016 m., t. y. kitų metų po perviršinio deficito panaikinimo, Kiprui taikoma Stabilumo ir augimo pakto prevencinė dalis ir jis turėtų užtikrinti, kad būtų laikomasi vidutinio laikotarpio tikslo, įskaitant išlaidų kriterijaus laikymąsi, ir daryti pakankamą pažangą siekdamas atitikti skolos kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1467/97 2 straipsnio 1a dalį. Tomis aplinkybėmis atrodo, kad 2016 m. Kipras turėtų laikytis vidutinio laikotarpio tikslo, o 2017 m. prognozuojamas tam tikras nuokrypis. Numatoma, kad Kipro struktūrinis balansas pablogės daugiau, nei leidžiama pagal pereinamojo laikotarpio skolos taisyklę. 2017 m. reikės imtis papildomų priemonių;

- (13) pagal SESV 126 straipsnio 12 dalį Tarybos sprendimas dėl perviršinio deficito panaikinamas, kai, Tarybos nuomone, perviršinio deficito padėtis atitinkamoje valstybėje narėje ištaisoma;
- (14) Tarybos nuomone, perviršinio deficito padėtis Kipre ištaisyta, todėl Sprendimas 2010/401/ES turėtų būti panaikintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Atlikus bendrą vertinimą daroma išvada, kad perviršinio deficito padėtis Kipre ištaisyta.

2 straipsnis

Sprendimas 2010/401/ES panaikinamas.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Kipro Respublikai.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas
